#### Tsushima City Hall Tourism Main Office

〒817-0022 1441 Kokubu.

1441 Kokubu, Izuhara-machi, Tsushima, Nagasaki TEL 0920-53-6111 FAX 0920-52-1585

[Website]

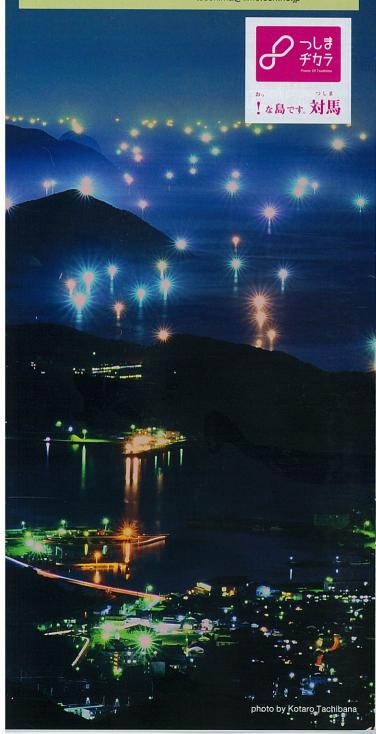
http://www.city.tsushima.nagasaki.jp

Kamitsushima Toursim Office TEL 0920-86-4839

#### Tsushima Tourism Association

T817-0022 1441 Kokubu, Izuhara-machi, Tsushima, Nagasaki Tsushima City Hall 1 F TEL 0920-52-1566 FAX 0920-52-1585 [Website] http://www.tsushima-net.org/

http://www.tsushima-net.or [E-mail] tsushima@lime.ocn.ne.jp



# **Tsushima Guide Book)**

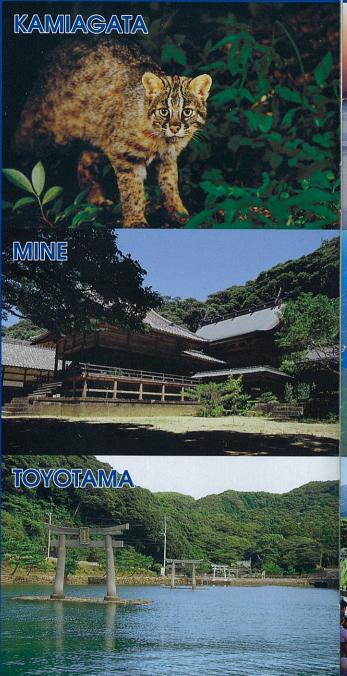
Mitsushima·Toyotama·Mine·Kamiagata·Kamitsushima

Where majestic nature and eternal mystery are still alive.

# TSUSHIMA

対 馬

Tsushima City, Nagasaki [Iki-Tsushima National Park: Nagasaki]



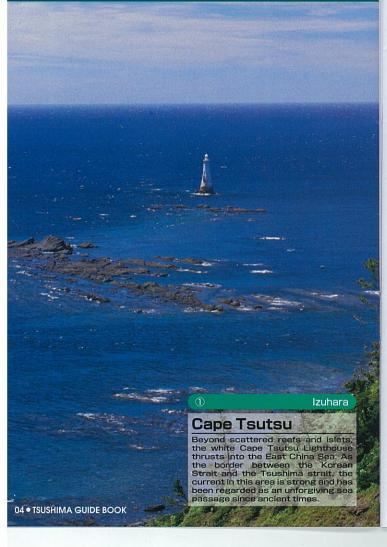
KAMITSUSHIMA
I i li li
MITSUSHIMA
IZUHARA

_	
<ul> <li>Tsushima All-Island Map</li> </ul>	<ul> <li>Personal Experience…20~2</li> </ul>
2 ~ 3	Souvenirs22~2
<ul> <li>Nature ······ 4 ~ 7</li> </ul>	Festivals24~2
<ul> <li>History and Culture 8~11</li> </ul>	<ul> <li>Model Courses ······26~2</li> </ul>
<ul> <li>Tourist Institutions ···12∼13</li> </ul>	<ul> <li>Lodging Venues ·····28~3</li> </ul>
• Leisure ·····14~17	· Transportation Facilities
• Gourmet18~19	32~3

Deep blue sea, deep green mountains, and a distantly visible foreign country. The national border island-Tsushima's magnificent nature and eternal mystery are breathtaking.









#### Kamitsushima

# Narutaki Waterfall



Tsushima is a land of mountains; but due to its gently sloping rivers, there are few waterfalls. Narutaki is the island's number one waterfall, as it resounds loudly through the valley below.

#### (3)

#### Izuhara

#### Mt. Tatera's Primeval Forest



Mt. Tatera is 559m above sea level. Its primeval forest, on the north side slope, extends from the 120 m above sea level lowland up to the mountain's peak. Fron the vicinity of the 350m boundary, a beech grove in the lower region and an oak grove in the upper region are developing. The whole area is an extremely delicate existence.

#### 4

#### Izuhara

#### Kamizaka Park



From the viewing platform at an elevation of 358m extends the deeplyindented rias coastline, representative of Japan. Summer nights feature

Mitsushima

the fantastic and beautiful scene of fish-luring lights sparkling on the dark sea.

# Mits Nokowaki Cliff

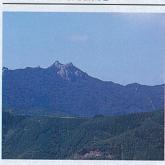


The Joyama Fortress mountain range caved in and created a cliff which looks as if it was cut with a saw. The Nokowaki cliff can be viewed from the shore opposite the Joyoma Fortress mountain.

#### 6

#### Mitsushima

#### Mt. Shiratake



Mt. Shiratake is composed of quartz porphyry and is a symbolic sacred mountain of Tsushima. The mountain is also designated as a national natural treasure for its peculiar ecological system that contains vegetation from both Japanese and continental environments.

TSUSHIMA GUIDE BOOK • 05





Toyotama

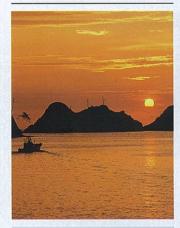
## Mt. Eboshi Viewpoint



A 360-degree surveying viewpoint. The platform offers a splendid view of Aso Bay with many mountains, countless large and small islands suspended in the quiet sea, the rias coastline's waves, and more.

8 Toyotama

#### Tsunashima and Kanose



Gorilla Island

Tsunashima is a scenic area looking out on the Korean strait, where bustling fishing boats are visible. The sunset view from here is truly stunning.

Kanose is located on the island's southern side. Resembling a gorilla, it is popular among tourists and as a fishing spot.

9

#### Mt. Mitake



Kamiagata

The district of Kamiagata's peak (490 m) has been revered from ancient times as a sacred mountain. The mountain is famous for its thickly grown primeval forest untouched by human hands, and as a migration point for white-tailed eagles. A 1920 survey confirmed that the phantom bird "Kitataki" (Tristram's Woodpecker) inhabited the area. Subsequently, although people have heard their calls and the rustle of the trees, they are no longer seen, and it is thought that they've gone extinct.

10

#### Kisaka Wild Bird Forest



Kyushu's fourth spot for the protection of the propogation of wild birds and birdwatching, this park has a small observation house where 30 varieties of birds are viewable around May and June. An observation road is also maintained within the 86 hectares forest, and the small birds happily playing provides a fun experience for observers.

(12)

#### Kamiagata

Mine

#### Mt. Senbyomaki



Senbyomaki, meaning "sowing a thousand bags of seeds," is a mountain covered in wild grass, a rare occurrence on Tsushima. The mountain was thought to be large enough to be able to sow a thousand bags of wheat and buckwheat seeds, thus earning its

name.
In ancient times, soldiers garrisoned on
Tsushima prepared for a foreign enemy's possible invasion by arranging
signal fires. Mt. Senbyomaki was the
starting point of the signal fire relay.

Mine

# **Omi Village**



Each season's produce grows along the abundant coastline on terraced fields, contrasted by the naturally beautiful and picturesque scenery.

Kamiagata

#### Foreign Country View Point



A viewpoint on the road running from Nodo harbor to Ikuchi beach. The area commands a spectacular panoramic view of the sea; the fishing lights and Busan's commercial and residential streets and buildings are visible on clear nights.

14

#### Kamitsushima

#### Ripples of Ajiro



Created by waves hitting the coast, there is an uneven bedrock called renkon or "ripple marks." The wavelet-hit shallow seafloor fossilized with the ripples still standing, so it's as if the sound of the waves from ancient times has been preserved.

(15)

#### Kamitsushima

#### The Great Ginkgo Tree of Kin

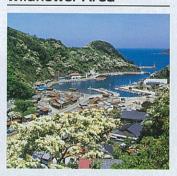


This large tree is said to be 1,500 years old and Japan's oldest ginkgo tree. The tree is still prosperous today, and in spring the branches are full of leaves. In autumn, they turn beautiful colors, and the fallen leaves in late autumn create a scene just like old Koban coins scattered around. The precise circumference of the tree's trunk is 12.5m, and its height is 40m.

(16)

#### Kamitsushima

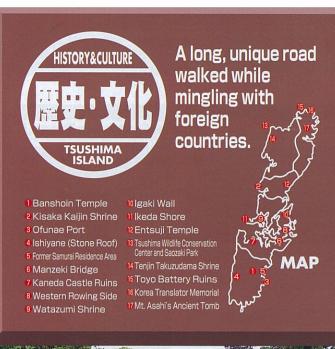
## Waniura Hitotsubatago Wildflower Area



Also called, "Nanjamonja" (What the heck is this!?) and "umiterashi" (Shining the sea), the hitotsubatago were designated a national natural treasure of Japan in 1928. Three thousand hitotsubatago trees grow naturally in Kamitsushima town's

Waniura district. Each year in May, the entire mountain blooms beautifully with snow white flowers.









#### Izuhara

(3)

Ofunae Port



At the mouth of Kuta River are remnants of five boat docks that belonged to the Tsushima domain. The dock was created in the third year of the Kambun Era (1663). The embankment's piled up stones are preserved in the same form as that time. The main gate, storehouse, and resting place for feudal lords remain here.

#### © Izuhara Samurai Residences

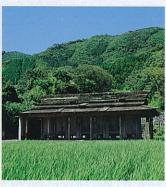


A residential street on land near the castle, stone wall fence—surrounded samurai residences remain with the look of the past.

#### 4

#### Izuhara

# Ishiyane (Stone Roof)



On the west coast of the Izuhara Town area, is one of the few remaining stone roof houses. Stone sheets made on Tsushima tile the roof of the raised-floor building, which is used as a storehouse. This type of building is rare in Japan, and can only be seen at Shilne district in Tsushima.

#### 6

#### Mitsushima

#### Manzeki Bridge



In the 33rd year of the Meiji Era (1900), a channel was artificially dug out as a passage for the warships of the Japanese Navy, but the modern bridge is an important transportation point. When the tide is going out, the tide flow multiplies the sea's swirls and rolls, and the scene is admired by people who view the scenery from the bridge. The current bridge is the third generation bridge.

#### 7

#### Mitsushima

#### Kaneda Castle Ruins



In the second year of the Tenji Era (663), the Japanese army was defeated in the battle of Baekgang by the allied forces of China's Tang Dynasty and the kingdom of Korea. Tsushima, which became the foremost line of Japan's national defense, prepared for an invasion from the continent. On the south bank of Aso Bay, they built the Fortress of Kaneda on the towering castle mountain as a strategic point of defense. The living remains include three castle doors and a surrounding stone fortress. At the summit, the distant South Korea is visible when the weather is fine.

TSUSHIMA GUIDE BOOK ● 09





8 Mitsushima

#### Western Rowing Side



Kofunakoshi is connected to the western side of Aso Bay, which is separated from Mitsuura Bay by a small hill. Kofunakoshi's name (Small Boat Crossing) originates from old times when boats were carried across the hill between the east and west. At one time, Japan's envoys to the Sui and Tang Chinese dynasties came from the Kyushu mainland to Mitsuura Bay, transferred to boats on the western bank prepared for them, and went on to the continent.

10 Toyotama

## Igaki Wall



At the peak of a mountain road, a stone wall spans about 150m. Called Igaki (Boar's Wall), it is reported to be historic ruins of Suyama Totsuan's "boar hunt." The short pile of stones facing the summit zigzags up the mountain, giving the Impression of the Great Wall of China.

# ® Toyotama Watazumi Shrine



At this sea shrine, where Hikohohodemi no Mikoto and Princess Toyotama no Mikoto are deified, the ancient Palace of the Dragon King legend remains. In front of the main shrine are five torii gates, two of which are in the sea, and their appearance changes with the ebb and flow of the tide, recalling the mysteries of legendary times.

Toyotama

U

#### **Ikeda Shore**



This magnificent stone embankment was created during the Bunka and Bunsei eras using natural stone. The stone walls here are not angular and the gentle slope carries a feeling of dignity. The wall draws people's attention as the eternal masterpiece of the skilled artisan, Masuda Joshichi.

Mine

# Entsuji Temple



In Ounen 15(1408), the 7th generation Daimyo Soh Sadashige, who came to Tsushima from Chikuzen, built a mansion at the Saka area of Mine village that was used as the seat of govenment for 78 years until Sadakuni (10th generation) moved it to Fuchu (Izuhara). The temple bell was influenced by Chinese bells and made using a South Korean design, visibly ornamented with flower petal kimono sashes, arabesques of clouds, lotus bud bumps, a bodhisattva, the Four Devas, and more. Q&A 20920)82-0270

(3) Kamiagata
Tsushima Wildlife Conservation Center and Saozaki Park

Saozaki is in the downstream region of the Sago River, Tsushima's largest, and is known here and abroad as the habitat of precious plants and animals. Among other things, the Wildlife Center explains the fear of extinction of the Tsushima Leopard Cat species and its current status, while actively working to expand public awareness, understanding, and concern for preserving wildlife. The center opened in 1997 as an institution to carry out comprehensive research studies on this subject.

Q&A **1**(0920)84-5577 Closed Mondays

(1) Kamitsushima
Korea Translator Memorial



In the 16th year of the Genroku Era (1703), on the 5th day of the 2nd month of the Japanese lunisolar calendar, a governmental translation boat from Busan with 108 passengers intended for arrival at Tsushima shipwrecked at Waniura due to a sudden change in weather. All passengers perished in the tragic, accidental shipwreck. The accident's historic background became the basis for neighborly friendship and international exchange. Crossing over borders and minds, the stone monument was completed through the wellintentioned cooperation of the governments and people on March 20, 1991.

(14)

Kamiagata

#### Tenjin Takuzudama Shrine



This is an ancient shrine in a forest with a sacred stone used as a dwelling place for gods. The area is believed to be a place where gods of heaven and Earth are deified. The Sago area of Kamiagata and the Tsutsu area of Izuhara are famous for worshipping priest Tendo. The story is included in Japan's "Three Main Truths" which was recorded in the 12th year of the Jogan Era (870).

) Kamitsushima

# **Toyo Battery Ruins**



A battleship's main armament was placed in this fort in March 1934. Not used in actual battle, it has taken on the guise of a "phantom fort" but the barracks, pedestal, and cellar recall the appearance of that time.

Mitsushima

# Mt. Asahi's Ancient Tomb



Within the inlet of Hamagusu, a cape juts out eastward where Hekireki (Thunder-clap) Shrine is quieted. On the mountain behind it, rare artifacts such as Han Dynasty mirrors, iron swords, single-edged swords, axes, hoes, and unglazed pottery were found in several foundations of ancient tombs. Important to scholars, the ruins distinguish a middle period separate from the early and latter periods of ancient culture.



See it, touch it, feel it The continental culture connection



Cultural Village

2 Yuttari Land Tsushima

3 Isaribi Park Foot Bath

4 Kamitsushima Hot Spring Bath-Nagisa no Yu

6 Tama no Yu Hot Spring

Mine History and Folk Customs Museum

9 Korean Viewpoint



Yuttari Land Tsushima

Five minutes by car from

Tsushima airport, Yuttari Land

has a public hot spring bath

and heated swimming pool, as

well as a weight training room

and restaurant.

Closed on Tuesday

Q&A 2 (0920)

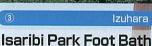
Mitsushima

#### Cultural Village

A cultural meeting hall that expands contact, a local historical hall with a modern atmosphere. and Tsushima's only town hall with the latest technology for stage productions-with these three halls at the center, the area is transformed into a culture park.

Q&A \$(0920)58-1111

Closed from Dec 29-Jan 3



From an elevation looking down on Tsushima's eastern sea, a popular foot bath greets visitors with its restful sensation.

Q&A Tsushima City Hall 2 (0920) 53-6111 Closed from Dec to March



Closed on Monday

Izuhara

#### Prefectural Tsushima History and Folk Customs Museum



Opened in December 1978, the Opened in December 1978, the museum compiles and exhibits treasures such as the island's cultural assets, archaeological and historical materials, folk custom materials, family head's personal libraries, and personal libraries. sonal libraries, and more. Among other things, the Emaki picture scroll used for correspondence with Korea is a must-see.

Q&A \$\(\pi\)(0920)52-3687

Closed on Monday

Mine

Mine History and Folk Customs Museum



In Mine Town, from the Jomon Period until recent times, important historic ruins have been discovered. Including precious cultural assets left behind by our ancestors and a library of these collected materials, this is a great place to study history.

Q&A \$(0920)83-0301

Closed from Dec 29-Jan 3

#### Mitsushima

#### Tama no Yu Hot Spring



At Mitsushima Town's hot spring bath, enjoy the smooth hot spring baths that have many fans, on the island and elsewhere.

Q&A \$ (0920)54-2391

Closed on Monday

# Mine Hot Spring Bath-Hotaru no Yu



Nearby the clearwater stream of Mine River, Hotaru no Yu has an abundant volume of gushing hot water, and in the right season, the soft glow of fireflies across the baths. With both foot baths and family bathouses completed, it's a popular spot to rest.

Q&A \$\(\pi\)(0920)83-0313

Closed on Tuesday and Friday

#### Kamitsushima

# Korean Viewpoint



Kamitsushima Town, 49.5 km from South Korea, commands a view of the cityscape of Busan, Korea on fine weather days. It's truly the "national border town." Built with the ancient architectural style of the geographically and historically closely connected land of Korea, this outlook is a popular sightseeing spot.

TSUSHIMA GUIDE BOOK • 13



The sea and the mountains teach of the Earth's vastness

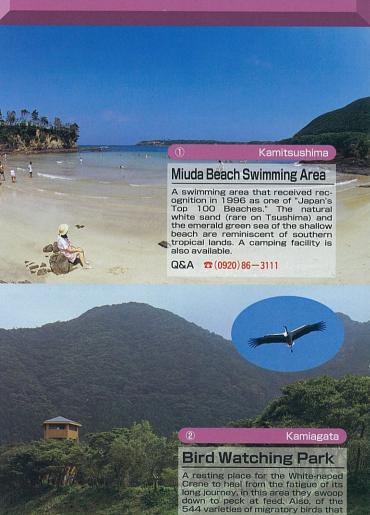
- Miuda Beach Swimming Area 8 Aso Bay Park 2 Bird Watching Park
- School: "Takumi"
- 4 Aoshio Village · Oura
- 5 Chinese Goshawk Viewpoint 18 Saozaki Park
- 6 Ayumodoshi Nature Park M Nita Golf Course

14 • TSUSHIMA GUIDE BOOK

- Tsushima Family Park

- 7 Mitsushima Town Sea 15 Tsutsu Itankata





come to Japan, many of the 355 varieties that cross over Tsushima can

be seen here.



Izuhara

# Personal Experience School: "Takumi"



Enjoy such things as a personal Tsushima "Taishu Soba" noodle-making experience, and practice making Wakata Ink Stones noted for the quality of their raw ore.

Q&A \$(0920)56-0118

Izuhara Chinese Goshawk Viewpoint



Aoshi Village • Oura Sea Swimming Area

In Aoshi Village, there are rental bungalows, tents, and a training facility. In summer, many swimmers descend on the beach, and the area bustles.

Q&A \$(0920)53-6111

At the summit of Uchiyama in September 1997 a total of 107.127 migratory Chinese Goshawks were observed, becoming Japan's number one soaring location.

# Ayumodoshi Nature Park



Situated almost in the center of Izuhara Town, Ayumodoshi Nature Park contains the Tatera Mountain Park Center, a river park, a connected plaza, and more. It's a spot to feel refreshed and enjoy recreation with the whole family.

Q&A \$\(\pi\)(0920)53-6111

Mitsushima

Izuhara

# Mitsushima Town Sea Swimming Area (Ota · Katsumi)



One of the leading sandy beaches in Tsushima and a twin beach swimming area that is rare in Nagasaki Prefecture, the water quality here is superior. Because of rits proximity to Tsushima Airport, there are many off-island visitors; each year 10,000 people flock to it. A beach volleyball tournament and other events are held

Q&A \$\(\pi\)(0920)54-2271

TSUSHIMA GUIDE BOOK • 15







8 Mitsushima

## Aso Bay Park

Aso Bay Park is a nature park with 56.1 ha of land filled with the blessings of nature from season to season. In spring, the Genkai Azalea, cherry trees, and more bloom in full. In summer, the surface of the water in the lotus garden is full of lotus flowers. In autumn, bluebeard, cosmos, and more will calm your heart.

At this leisure venue, a vehicle camping area (year-round), canoeing service (July, August), mini golf area, multipurpose plaza, walking path, garden viewing area, grass slide, and promenade are maintained and populated by many visitors.

With the dazzling sun, nature, and the beautiful sea, have fun for a whole day!

Q&A Mitsushima Branch Office ☎ (0920)54—4994



# Shinwa Village Nature Park

Coupled with the gentle-wave Aso Bay, the Shinwa Village Nature Park, represents the atmosphere of ancient times and provides a building for communication through cultural exchange, vehicle camping area, a plaza and lawn with a playground intended for small children, and more. The building for "communication"

tion through cultural exchange" surrounds a hearth with the appearance of old times and is used as a a resting place and training institute. Experience the calm atmosphere of a Japanese garden and the abundant nature.

Q&A \$\pi(0920)58-1111





# Kisaka Seashore Park

Mine



In this area, there is a campground, wild bird forest, viewing platform, and Omi Village (see page 7). It's popular for bird watching in winter, and camping during summer.

Q&A \$\pi(0920)83-0301

# (12) Kamiagata Ikuchi Beach Sea Swimming Area

A beautiful, shallow, and sandy beach located at the foot of Mt. Senbyomaki and reviewed as a first-class water-front. The swimming area is easy for children to play and others to enjoy themselves.

Q&A \$\pi(0920)84-2311



3 Kamiagata

# Saozaki Park

The park is located 49.5 km away from the city of Busan, Korea. Depending on weather conditions, the mountains and night view of Busan are visible across the sea. The park is 72 ha in size and contains remains of gun batteries and the Tsushima Wildlife Conservation Center. It also includes a peace plaza, small stream garden area, natural camellia garden, and stone monument that shows the location is the northwesternmost point in Japan.

Q&A \$\pi(0920)84-2311

# Tsushima Family Park

Located in the middle of Tsushima, the park is a leisure venue with go-karts, a large slide, a multi-purpose lawn plaza, and outside sports field with an attached roof as well as the nearby seashore.

Q&A \$\pi(0920)83-0089

#### (I) Kamiagata Nita Golf Course

Tsushima's only golf course, with the beauty of cherry blossoms and azaleas during spring and the colorful maple leaves during fall.

Q&A \$\pi(0920)85-0880



